



Вищий навчальний заклад
«НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ УПРАВЛІННЯ»
Юридичний факультет
Кафедра соціально-гуманітарних наук

ЗАТВЕРДЖЕНО

Декан юридичного факультету



Наталія ВЕСЕЛОВСЬКА

РОБОЧА ПРОГРАМА

ІНОЗЕМНА МОВА ДЛЯ АКАДЕМІЧНИХ ЦІЛЕЙ
(АКАДЕМІЧНЕ ПИСЕМНЕ МОВЛЕННЯ)

(назва навчальної дисципліни)

підготовки	<u>третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти</u> (назва рівня вищої освіти)
галузі знань	<u>D «Бізнес, адміністрування та право»</u> (шифр і назва галузі знань)
спеціальності	<u>D8 «Право»</u> (код і найменування спеціальності)
освітньо-наукової програми	<u>«Право»</u> (назва освітньо-наукової програми)
тип дисципліни	<u>мовної та комунікаційної підготовки</u>

2025 рік

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми



Антон ЧУБ

РЕКОМЕНДОВАНО:

Кафедрою соціально-гуманітарних наук
протокол № 1
від «29» серпня 2025 року

Завідувач кафедри



Валентин КОСТЮК

Укладач: *Радзівська Світлана Олександрівна*, кандидат філологічних наук, доцент, доктор економічних наук, доцент.

1. Опис навчальної дисципліни

Мова навчання: українська, англійська

Статус дисципліни: обов'язкова

Передумови вивчення навчальної дисципліни: вивчення дисципліни *«Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)»* передбачає наявність у здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня глибинних компетентностей у сфері академічної культури та дослідницької діяльності, зокрема розуміння логіки наукового пізнання, принципів критичного мислення й аргументації, уміння формулювати дослідницьку проблему, мету, завдання та гіпотези, інтерпретувати результати й робити обґрунтовані висновки. Необхідними є навички академічного письма українською мовою як основи для перенесення структурно-композиційних норм у англomовний академічний дискурс: уміння будувати зв'язний науковий виклад, дотримуватися наукового стилю, працювати з цитатами, посиланнями та бібліографією, оформлювати текст відповідно до вимог академічної доброчесності. Також передумовою є сформована інформаційно-дослідницька грамотність: пошук, добір, оцінювання наукових джерел (зокрема англomовних), робота з електронними бібліотеками та наукометричними базами, використання текстових редакторів і засобів керування бібліографією, а також володіння інструментами перевірки на запозичення. Мовною передумовою є достатній рівень іншомовної комунікативної компетентності, що забезпечує розуміння академічних текстів і здатність продукувати письмові висловлювання в офіційно-науковому реєстрі (граматична коректність, академічна лексика, базові навички paraphrase, summary і редагування). Окремо передбачається знання основ етики наукової комунікації, норм авторського права та академічної відповідальності у підготовці рукописів, звітів, заявок і публікацій.

Предметом вивчення навчальної дисципліни *«Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)»* є опанування норм, стратегій і мовних засобів створення англomовних наукових текстів (структура, логіка викладу, академічна аргументація, термінологія, модальність і академічна обережність), а також навичок редагування, коректного цитування й дотримання академічної доброчесності.

Інформаційний обсяг навчальної дисципліни. На вивчення навчальної дисципліни відводиться 90 годин (3 кредити ECTS).

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни *«Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)»* є формування й розвиток іншомовної академічної компетентності здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня, необхідної для ефективного сприймання, розуміння та критичного осмислення автентичного наукового дискурсу (усного й писемного) у сфері права. Дисципліна спрямована на оволодіння стратегіями академічного аудіювання та ведення наукових нотаток, опанування інструментів аналізу структури, аргументації й термінології наукових текстів і виступів, а також на розвиток уміння академічно коректно відтворювати зміст прослуханого/прочитаного у форматі стислого викладу й аналітичного коментаря з дотриманням норм академічної доброчесності та етики наукової комунікації.

Основними завданнями навчальної дисципліни *«Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)»* є формування у здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня здатності створювати англomовні наукові тексти відповідно до міжнародних стандартів академічної комунікації, зокрема оволодіння структурно-композиційними, лексико-граматичними та дискурсивними засобами академічного письма, навичками аргументованого письмового викладу результатів дослідження, академічного редагування, коректного використання джерел і дотримання принципів академічної доброчесності у науковій діяльності.

3. Компетентності та заплановані результати навчання

Дисципліна «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» забезпечує набуття здобувачами освіти **компетентностей**:

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК03	Здатність розв'язувати комплексні проблеми на основі системного наукового світогляду, професійної етики та загального культурного кругозору.
ЗК04	Здатність усно і письмово презентувати результати власного наукового дослідження українською та іноземною мовами, глибоко розуміти іншомовні наукові та професійні тексти за напрямом досліджень.

Спеціальні (фахові) компетентності (СК):

СК01	Здатність планувати та виконувати оригінальні дослідження, досягати наукових результатів, які створюють нові знання у галузі права та дотичних до неї міждисциплінарних напрямках і можуть бути опубліковані у провідних наукових виданнях з права та суміжних галузей.
------	---

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН02	Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми права державною та іноземною мовами, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних наукових виданнях.
ПРН04	Формулювати і перевіряти гіпотези; використовувати для обґрунтування висновків належні аргументи, зокрема, результати теоретичного аналізу, прикладних досліджень, наявні наукові джерела; аналізувати досліджувану проблему з урахуванням широкого правового та загальносоціального контекстів.
ПРН05	Планувати і виконувати теоретичні та прикладні дослідження з права та дотичних міждисциплінарних напрямів з використанням сучасного наукового інструментарію, критично аналізувати результати власних досліджень і результати інших дослідників у контексті усього комплексу передових концептуальних і методологічних знань щодо досліджуваної проблеми з дотриманням стандартів академічної та професійної етики.
ПРН07	Застосовувати сучасні інструменти і технології пошуку, оброблення, аналізу й збереження даних та інформації, статистичні методи аналізу даних великого обсягу та складної структури, спеціалізовані програмне забезпечення, бази даних та інформаційні системи у науковій, викладацькій, правотворчій та правозастосовній діяльності.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Обсяг у годинах											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	сем.	пз	лаб.	с. р		л	сем.	пз	лаб.	с. р
Тема 1. Академічне писемне мовлення PhD-дослідника: норми, стиль, наукова позиція автора (stance)	6			2		4	7			1		6
Тема 2. Структура наукового тексту в праві: логіка IMRaD та риторичні ходи (moves)	8			4		4	9			1		8
Тема 3. Академічний абзац і зв'язність тексту: cohesion/ coherence, логічні переходи, signposting	8			4		4	9			1		8
Тема 4. Академічна лексика та юридична термінологія: дефініції, колокації, «термін у контексті»	10			4		6	10			2		8
Тема 5. Академічна граматики і синтаксис: номіналізація, пасив, узгодження, пунктуація; щільність викладу	10			4		6	10			2		8
Тема 6. Компресія та трансформація змісту: paraphrase, summary, synthesis; уникнення спотворення	10			4		6	9			1		8
Тема 7. Робота з джерелами в академічному письмі: цитування, посилання, інтеграція літератури; академічна доброчесність	10			4		6	9			1		8
Тема 8. Написання ключових компонентів статті з права: title, abstract, introduction, literature review	10			4		6	9			1		8
Тема 9. Представлення результатів і дискусії: data commentary, аргументація, limitations, hedging, implications	10			4		6	9			1		8
Тема 10. Академічне редагування та підготовка рукопису: self-editing, peer review, cover letter, response to reviewers	8			2		6	9			1		8
Усього годин	90			36		54	90			12		78

5. Зміст програми навчальної дисципліни

Тема 1. Академічне писемне мовлення PhD-дослідника: норми, стиль, наукова позиція автора (*stance*)

Академічне письмове мовлення як інструмент наукової комунікації в міжнародному середовищі та як складник дослідницької культури PhD. Ознаки академічного стилю в англійській мові: точність, нейтральність, доказовість, термінологічна коректність, відповідальність формулювань. Поняття авторської позиції (*stance*) і академічного «голосу» (*voice*), межі самопрезентації автора, допустимі моделі «*I/we*» у статтях з права. Різниця між *descriptive* та *analytical writing*. Типові помилки EFL-дослідників: категоричність, оцінність, розмовність, надмірні узагальнення.

Тема 2. Структура наукового тексту в праві: логіка IMRaD та риторичні ходи (*moves*)

Моделі структурування наукового тексту: IMRaD як домінантна схема для емпіричних досліджень та її варіанти в праві. Риторичні ходи (*moves*) у ключових частинах статті: постановка проблеми, обґрунтування актуальності, формулювання *research gap*, внесок (*contribution*), опис методів, подання результатів, дискусія, висновки. Принципи логічної послідовності та «читабельності» тексту для рецензента. Відмежування методології від інтерпретації, результатів – від наслідків (*implications*).

Тема 3. Академічний абзац і зв'язність тексту: *cohesion/coherence*, логічні переходи, *signposting*

Абзац як одиниця наукового аргументу: *topic sentence*, *supporting sentences*, *evidence*, *closing sentence*. Логічні типи абзаців у статті з права: *definitional*, *methodological*, *argumentative*, *comparative*, *limitation/implication paragraph*. Засоби зв'язності: референція, повтор і варіативність термінів, лексичні ланцюжки, конектори, *signposting* (*This paper argues...*, *In contrast...*, *The results suggest...*). Типові порушення зв'язності у PhD-чернетках: «стрибки» логіки, неузгодженість термінів, перевантажені речення, «порожні» зв'язки.

Тема 4. Академічна лексика та юридична термінологія: дефініції, колокації, «термін у контексті»

Принципи відбору академічної лексики для права: терміни, напівтерміни, дискурсивні маркери аналізу (*robustness*, *heterogeneity*, *endogeneity*, *causal inference* тощо). Колокації як норма наукової англійської й показник академічної компетентності. Побудова дефініції: *genus–differentia*, *operational definition*; контекстна варіативність значення терміна. Проблема *false friends* і перекладної інтерференції в юридичних текстах; стратегія перевірки терміна через контекст, корпус/статтю, словники.

Тема 5. Академічна граматики і синтаксис: номіналізація, пасив, узгодження, пунктуація; щільність викладу

Граматичні особливості академічного письма: номіналізація та її роль у щільності тексту; пасив та агентність; узгодження часу й аспекту в описі методів і результатів; умовні конструкції у формулюванні припущень. Складні синтаксичні структури: відносні конструкції, атрибутивні групи, *pre-/post-modification*. Пунктуація в науковій англійській (*comma usage*, *semicolon*, *colon*) як засіб логіки й читабельності. Баланс між «щільністю» та прозорістю: скорочення надмірних ланцюжків і уникнення *garden-path sentences*.

Тема 6. Компресія та трансформація змісту: *paraphrase, summary, synthesis*; уникнення спотворення

Перефразування як інструмент наукового викладу: збереження змісту при зміні форми, уникнення кальок. *Summary* як нейтральне відтворення логіки джерела: відбір головного, узагальнення, відмова від зайвих деталей. *Synthesis* як інтеграція кількох джерел: зіставлення, групування позицій, вибудова аргументу на основі літератури. Типові помилки: зміщення смислу, «підміна» висновків автора, *overclaiming*, нечітка атрибуція, надмірне цитування. Мовні моделі для *reporting* (*argues, suggests, demonstrates, maintains*) та коректна передача ступеня впевненості автора.

Тема 7. Робота з джерелами в академічному письмі: цитування, посилання, інтеграція літератури; академічна доброчесність

Функції цитування в юридичній статті: обґрунтування проблеми, підтримка методів, порівняння результатів, демонстрація внеску. Практика інтеграції джерел у текст: *direct quotation* (обмежено), *paraphrase, summary*, цитатні «рамки» (*signal phrases*), коректні посилання. Академічна доброчесність у англomовному письмі: межа між допустимим перефразуванням і некоректним запозиченням; самоплагіат; відповідальність за точність посилань. Вироблення навички «*traceability*»: кожне суттєве твердження має джерело або власну емпіричну основу.

Тема 8. Написання ключових компонентів статті з права: *title, abstract, introduction, literature review*

Принципи створення *title*: інформативність, точність, уникнення зайвих метафор. *Abstract* як «візитівка» дослідження: структурні елементи, вимоги до лаконічності, правильна модальність. *Introduction*: контекст, проблема, *gap*, мета, *contribution*, структура статті. *Literature review*: критерії відбору джерел, логіка огляду (*thematic/methodological/chronological*), побудова «карти літератури», демонстрація «позиції» власного дослідження. Типові недоліки: перелік без синтезу, відсутність *gap*, нечіткий внесок.

Тема 9. Представлення результатів і дискусії: *data commentary, аргументація, limitations, hedging, implications*

Мова подання результатів в праві: опис табличних/графічних даних, порівняння, тренди, статистична значущість у формулюваннях без «перевантаження» цифрами. *Data commentary*: *what the data show vs what the data mean*. Побудова дискусії: інтерпретація, співвіднесення з літературою, пояснення відмінностей. *Limitations* як норма академічної відповідальності. *Hedging* і модальність у висновках: ступінь узагальнення, уникнення категоричності. *Implications*: теоретичні та політичні/практичні наслідки для юридичної сфери.

Тема 10. Академічне редагування та підготовка рукопису: *self-editing, peer review, cover letter, response to reviewers*

Редагування як завершальна стадія академічного письма: критерії *self-editing* (структура, логіка, термінологія, граматики, стиль, посилання). Типові «сліпі зони» авторів та чек-листи редагування. *Peer review* як жанр академічної комунікації: як писати коректні рецензійні коментарі й як отримані коментарі перетворювати на покращення рукопису. *Cover letter* до журналу: призначення, зміст, тон. *Response to reviewers*: структура відповіді, академічна ввічливість, фіксація змін (*track changes*), аргументована незгода без конфліктності.

6. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Обсяг у годинах	
		Денна форма	Заочна форма
1	Не передбачено навчальним планом	-	-
Усього годин			

7. Теми семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Обсяг у годинах	
		Денна форма	Заочна форма
1	Не передбачено навчальним планом	-	-
Усього годин			

8. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Обсяг у годинах	
		Денна форма	Заочна форма
1	Тема 1. Академічне писемне мовлення PhD-дослідника: норми, стиль, наукова позиція автора (<i>stance</i>).	2	1
2	Тема 2. Структура наукового тексту в праві: логіка IMRaD та риторичні ходи (<i>moves</i>).	4	1
3	Тема 3. Академічний абзац і зв'язність тексту: <i>cohesion/coherence</i> , логічні переходи, <i>signposting</i> .	4	1
4	Тема 4. Академічна лексика та юридична термінологія: дефініції, колокації, «термін у контексті».	4	2
5	Тема 5. Академічна граматика і синтаксис: номіналізація, пасив, узгодження, пунктуація; щільність викладу.	4	2
6	Тема 6. Компресія та трансформація змісту: <i>paraphrase, summary, synthesis</i> ; уникнення спотворення.	4	1
7	Тема 7. Робота з джерелами в академічному письмі: цитування, посилання, інтеграція літератури; академічна доброчесність.	4	1
8	Тема 8. Написання ключових компонентів статті з права: <i>title, abstract, introduction, literature review</i> .	4	1
9	Тема 9. Представлення результатів і дискусії: <i>data commentary, аргументація, limitations, hedging, implications</i> .	4	1
10	Тема 10. Академічне редагування та підготовка рукопису: <i>self-editing, peer review, cover letter, response to reviewers</i> .	2	1
Усього годин		36	12

9. План практичних занять

Тема 1. Академічне писемне мовлення PhD-дослідника: норми, стиль, наукова позиція автора (*stance*)

Мета: сформувати здатність продукувати англomовний академічний текст у нейтральному науковому реєстрі, коректно виражати авторську позицію (*stance*) та дотримуватися норм академічної ввічливості й відповідальності формулювань у письмі з права.

Питання для академічної дискусії:

1. Які мовні ознаки відрізняють академічне писемне мовлення від публіцистичного або розмовного?
2. Як у письмі з права виражається авторська позиція без категоричності й оцінності?
3. У яких випадках у науковому тексті доречні «I/we», а коли краще уникати персоналізації?
4. Як особливості академічного письма впливають на сприйняття результатів напрямку Вашого дослідження міжнародною науковою спільнотою?

Практичні завдання: діагностичний аналіз двох фрагментів (*academic vs non-academic*) з маркуванням стилістичних відхилень; редагування абзацу до академічної норми (*tone, precision, objectivity*); вправа на «*stance calibration*» (переформулювання категоричних тверджень у науково коректні); написання короткого абзацу «*research positioning*» (3–5 речень) для теми власного дослідження в праві.

Тема 2. Структура наукового тексту в права: логіка IMRaD та риторичні ходи (*moves*)

Мета: сформувати здатність структурувати англomовний науковий текст за логікою IMRaD та реалізовувати типові риторичні ходи (*moves*) у статті/розділі дисертації з права.

Питання для академічної дискусії:

1. Які елементи IMRaD є критичними для прозорості й «читабельності» юридичного дослідження?
2. Як мовно оформлюються *research gap* і *contribution* в *Introduction*?
3. Чому важливо розмежовувати *results, interpretation, implications* і *limitations*?
4. Як у Вашій статті або розділі дисертації мовно оформлюються *research gap* і *contribution* в *Introduction*?

Практичні завдання: «*mapping*» структури статті: співвіднесення фрагментів із частинами IMRaD; виділення *moves* у вступі (*context–gap–aim–contribution–structure*); конструювання «*outline*» власного тексту (5–7 пунктів) за IMRaD; мікрописьмо: написання 4–5 речень, що реалізують *move* «*research gap + contribution*».

Тема 3. Академічний абзац і зв'язність тексту: *cohesion/coherence*, логічні переходи, *signposting*

Мета: розвинути вміння будувати абзаци як завершені смислові одиниці наукового аргументу та забезпечувати зв'язність тексту за допомогою *signposting* і засобів *cohesion/coherence*.

Питання для академічної дискусії:

1. Що робить абзац «академічним»: теза, доказ, пояснення чи підсумок?
2. Які типові порушення зв'язності трапляються в PhD-текстах і як їх виправити?
3. Як *signposting* допомагає читачеві відстежувати логіку аргументації?
4. Як Ви формуєте абзаци типу *definitional, methodological* або *argumentative* у тексті свого наукового дослідження, щоб вони відповідали стандартам академічного письма?

Практичні завдання: аналіз абзацу за моделлю *topic sentence–support–evidence–closing*; редагування абзацу з «розірваною» логікою (конектори, референція, термінологічна узгодженість); вправа на побудову абзацу типу *definitional/methodological/argumentative*; написання абзацу для власного тексту з обов'язковими 2–3 *signposting*-маркерами.

Тема 4. Академічна лексика та юридична термінологія: дефініції, колокації, «термін у контексті»

Мета: сформувати здатність точно добирати академічну лексику та юридичну термінологію у письмі, коректно давати дефініції й використовувати колокації як норму англомовного наукового дискурсу.

Питання для академічної дискусії:

1. Чому «термін у контексті» важливіший за буквальний переклад терміна?
2. Яку роль відіграють колокації у сприйнятті тексту як академічного?
3. Як уникати помилок через *false friends* та перекладну інтерференцію?
4. Чому для Вашого наукового дослідження важливіше розуміти термін у контексті, а не покладатися на буквальний переклад?

Практичні завдання: укладання мінігlosарію (10–12 одиниць) із дефініцією та прикладами; вправа на колокації (*economics collocations*) із подальшим вбудовуванням у речення; написання *definitional paragraph* (4–6 речень) для ключового поняття дослідження; редагування фрагмента з термінологічними неточностями.

Тема 5. Академічна граматика і синтаксис: номіналізація, пасив, узгодження, пунктуація; щільність викладу

Мета: удосконалити граматичну та синтаксичну коректність академічного письма; навчити керувати «щільністю» наукового викладу без втрати прозорості, застосовуючи типові для академічної англійської конструкції.

Питання для академічної дискусії:

1. Як номіналізація та пасив впливають на об'єктивність і фокус викладу?
2. Які граматичні помилки найчастіше спотворюють зміст у розділах *Methods/Results*?
3. Як пунктуація допомагає читачеві розуміти логіку складного речення?
4. Як граматична і синтаксична коректність впливає на сприйняття Ваших дисертаційних результатів міжнародною науковою спільнотою?

Практичні завдання: трансформації речень: «*conversational* → *academic*» (*nominalization, passive, precise verbs*); редагування фрагмента *Methods* із перевіркою часу/аспекту та узгодження; вправи на «*sentence economy*» (скорочення надмірних конструкцій без втрати змісту); пунктуаційне редагування складних речень (*comma/semicolon/colon*) у фрагменті академічного тексту.

Тема 6. Компресія та трансформація змісту: *paraphrase, summary, synthesis*; уникнення спотворення

Мета: сформувати навички коректного перефразування, стислого викладу та синтезу кількох джерел англійською мовою з дотриманням змістової точності та академічної атрибуції.

Питання для академічної дискусії:

1. У чому різниця між *paraphrase, summary* і *synthesis* у PhD-письмі?
2. Які помилки призводять до спотворення авторської думки (*overclaiming*, зміна модальності, «підміна» висновків)?
3. Як *reporting verbs* допомагають передати ступінь упевненості автора?
4. Як синтез кількох джерел допомагає сформулювати логіку аргументації у межах Вашого наукового дослідження та підкреслити внесок власного дослідження?

Практичні завдання: вправи на *paraphrase* з контролем змістової еквівалентності; написання *summary* (120–150 слів) до фрагмента статті з права; *synthesis paragraph* на основі 2 коротких джерел (узгодження термінів, зіставлення позицій); редагування *summary* для корекції модальності та атрибуції (*reporting verbs + citations*).

Тема 7. Робота з джерелами в академічному письмі: цитування, посилання, інтеграція літератури; академічна доброчесність

Мета: сформувати здатність етично й технічно коректно інтегрувати джерела в англomовний науковий текст, забезпечувати «*traceability*» тверджень та дотримуватися принципів академічної доброчесності.

Питання для академічної дискусії:

1. Які функції виконує цитування в юридичному дослідженні (*background, support, contrast, justification*)?
2. Як розмежувати позицію автора джерела та власну інтерпретацію?
3. Які типові ризики некоректних запозичень у *paraphrase/synthesis* і як їх уникати?
4. Як ви розмежуєте позицію автора джерела та власну інтерпретацію у своєму англomовному науковому тексті?

Практичні завдання: інтеграція джерела в текст через *signal phrases (reporting verbs)* + коректні посилання; вправи на «*citation patching*» (переписування фрагмента з мінімізацією прямого цитування); аналіз кейсу порушення доброчесності та редагування до прийнятного формату; створення «*evidence map*» для абзацу (кожне твердження → джерело/дані).

Тема 8. Написання ключових компонентів статті з права: *title, abstract, introduction, literature review*

Мета: сформувати практичні уміння написання та редагування ключових жанрових компонентів англomовної наукової статті/розділу дисертації з права відповідно до міжнародних вимог.

Питання для академічної дискусії:

1. Які ознаки роблять *title* інформативним і «науковим» у юридичних публікаціях?
2. Які елементи є обов'язковими для сильного *abstract* та *introduction*?
3. Чим *literature review* відрізняється від «переліку джерел» і як показати *research gap*?
4. Які елементи Ви вважаєте критичними для сильного *abstract* та *introduction* у Вашій статті або розділі дисертації, і чому?

Практичні завдання: написання/редагування *title* (2–3 варіанти) під тему дослідження; створення *structured abstract* (150–200 слів) із коректною модальністю; конструювання *introduction* за схемою *context–gap–aim–contribution–structure*; написання одного *literature review paragraph* із *synthesis* 2–3 джерел та коректною атрибуцією.

Тема 9. Представлення результатів і дискусії: *data commentary, аргументація, limitations, hedging, implications*

Мета: розвинути здатність писемно представляти результати юридичного дослідження та їх інтерпретацію, формулювати обмеження й імплікації з академічною обережністю та доказовістю.

Питання для академічної дискусії:

1. Як розмежувати «*what the data show*» і «*what the results mean*» у письмі?
2. Які мовні маркери сигналізують причинність, а які – лише асоціацію/ймовірність?
3. Чому *limitations* є нормою наукової відповідальності, а не «слабкістю» роботи?
4. Які мовні маркери Ви використовуєте у своєму дослідженні, щоб чітко сигналізувати причинно-наслідкові зв'язки, а які – лише асоціацію чи ймовірність?

Практичні завдання: написання *data commentary* до таблиці/графіка (120–150 слів) з права; переформулювання *overclaiming* у коректні висновки (*hedging/modality*); написання блоку *limitations* (3–5 речень) та *implications* (3–5 речень); редагування фрагмента *Results/Discussion* на предмет логіки *claim–evidence–reasoning*.

Тема 10. Академічне редагування та підготовка рукопису: *self-editing, peer review, cover letter, response to reviewers*

Мета: сформулювати навички саморедагування англomовного наукового тексту, підготовки рукопису до подання та академічної письмової комунікації з редакцією/рецензентами.

Питання для академічної дискусії:

1. Які рівні редагування є критичними (*structure–logic–language–formatting*) і в якій послідовності їх виконувати?
2. Як відрізнити «*language errors*» від «*research communication issues*» у рукописі?
3. Які принципи тону й аргументації у *response to reviewers* забезпечують академічну коректність?
4. Які стратегії мовного редагування допомагають підвищити якість і зрозумілість Вашого наукового тексту без втрати змістової точності?

Практичні завдання: *self-editing* за чек-листом (*coherence, terminology consistency, hedging, citations*); *peer review* у парах: коментарі до абзацу (*strength–issue–suggestion*); написання короткого *cover letter* (120–150 слів) до умовного журналу; моделювання *response to reviewers*: складання відповіді на 2–3 зауваження з фіксацією внесених змін.

10. Теми лабораторних занять

№ з/п	Назва теми	Обсяг у годинах	
		Денна форма	Заочна форма
1	Не передбачено навчальним планом	-	-
Усього годин			

11. Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Обсяг у годинах	
		Денна форма	Заочна форма
1	Тема 1. Академічне писемне мовлення PhD-дослідника: норми, стиль, наукова позиція автора (<i>stance</i>).	4	6
2	Тема 2. Структура наукового тексту в праві: логіка IMRaD та риторичні ходи (<i>moves</i>).	4	8
3	Тема 3. Академічний абзац і зв'язність тексту: <i>cohesion/coherence</i> , логічні переходи, <i>signposting</i> .	4	8
4	Тема 4. Академічна лексика та юридична термінологія: дефініції, колокації, «термін у контексті».	6	8
5	Тема 5. Академічна граматика і синтаксис: номіналізація, пасив, узгодження, пунктуація; щільність викладу.	6	8
6	Тема 6. Компресія та трансформація змісту: <i>paraphrase, summary, synthesis</i> ; уникнення спотворення.	6	8
7	Тема 7. Робота з джерелами в академічному письмі: цитування, посилання, інтеграція літератури; академічна доброчесність.	6	8
8	Тема 8. Написання ключових компонентів статті з права: <i>title, abstract, introduction, literature review</i> .	6	8
9	Тема 9. Представлення результатів і дискусії: <i>data commentary, аргументація, limitations, hedging, implications</i> .	6	8
10	Тема 10. Академічне редагування та підготовка рукопису: <i>self-editing, peer review, cover letter, response to reviewers</i> .	6	8
Усього годин		54	78

12.Завдання для самостійної роботи

Самостійна робота є формою організації освітнього процесу, за якої здобувач третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти опановує зміст навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» у час, вільний від аудиторних занять, та виконує індивідуальні навчальні завдання, спрямовані на розвиток іншомовної академічної писемної компетентності в дослідницькому контексті спеціальності. Метою самостійної роботи є повне засвоєння програмних результатів навчання, розвиток автономності здобувача у науковій діяльності, удосконалення навичок створення, редагування та саморедагування англомовних академічних текстів, компресії й трансформації змісту (*paraphrase, summary, synthesis*), коректної аргументації та представлення результатів дослідження у письмовій формі, а також дотримання норм академічної доброчесності під час роботи з джерелами.

Самостійна робота організовується як системна письмова практика на основі автентичних англомовних наукових матеріалів академічного рівня (наукові статті, *working papers*, розділи монографій, *literature reviews, policy papers*, вимоги журналів для авторів, приклади *cover letter* та *response to reviewers*) з юридичної тематики. У межах самостійної роботи здобувач виконує завдання, що передбачають аналіз жанрових і дискурсивних особливостей правничого наукового письма (структура IMRaD, риторичні ходи, *cohesion/coherence, signposting*), лексико-граматичну коректність і термінологічну точність, роботу з модальністю та академічною обережністю (*hedging*), інтеграцію джерел у власний текст із забезпеченням «*traceability*» тверджень, а також підготовку письмових продуктів навчального характеру англійською мовою, які демонструють сформованість навичок академічного писемного мовлення.

Обов'язкові індивідуальні завдання самостійної роботи (письмові продукти)

Writing portfolio (портфоліо академічного письма): добірка виконаних письмових завдань протягом курсу із короткими авторськими примітками (2–3 речення) щодо мети тексту, обраної структури та внесених правок після редагування. Портфоліо має відображати поступ у володінні стилем, структурою та аргументацією.

Structured abstract (150–200 слів) до власного або обраного юридичного дослідження з обов'язковими елементами: background / research question / method / key findings / limitations / implications. Обов'язкова академічна нейтральність, коректна модальність, відсутність overclaiming.

Paraphrase & citation task (перефразування з атрибуцією): перефразувати 2–3 фрагменти з англомовної статті з права (кожен 2–4 речення) із збереженням змісту, коректним відтворенням ступеня впевненості автора та належним посиланням на джерело. Окремо подати коротке пояснення, які трансформації застосовано (лексична заміна, синтаксична перебудова, узагальнення тощо).

Synthesis paragraph (синтез літератури): написати 1–2 абзаци огляду літератури (обсяг визначає кафедра) на основі щонайменше 3 англомовних джерел з права, із групуванням позицій авторів (thematic/methodological) та виразним окресленням research gap. Забезпечити прозору атрибуцію та логічну зв'язність (*cohesion/coherence, signposting*).

Data commentary (коментар до даних): підготувати короткий англомовний текст (120–150 слів) до таблиці/графіка з емпіричними даними з фокусом на відмінність між «what the data show» та «what it may imply». Обов'язково використати мовні маркери обережності (*may, might, suggests*) і коректні порівняльні структури.

Academic editing task (саморедагування): відредагувати власний текст (не менше 250–300 слів) за чек-листом академічної якості: структура й логіка; зв'язність; термінологічна узгодженість; граматики й пунктуація; модальність/hedging; коректність посилань. Подати дві версії (до/після) або фрагменти з позначенням ключових правок.

Мінігосарій юридичної академічної лексики (не менше 25 одиниць): термін/колокація – стислий коментар значення (за контекстом) – приклад з джерела – власне речення у науковому контексті. Обов'язково включити 5–7 одиниць із потенційними «false friends» або терміни з контекстною варіативністю.

Варіативне індивідуальне завдання (на вибір здобувача)

Підготувати один із двох видів письмового продукту англійською мовою (обсяг визначає кафедра):

а) Mini literature review з права з чіткою структурою, синтезом позицій і формулюванням research gap; або

б) Draft of an article section (Introduction або Literature Review або Discussion) для власної дисертаційної тематики з дотриманням риторичних ходів, академічної стилістики та коректної атрибуції джерел.

Завдання має навчально-аналітичний характер і спрямоване на демонстрацію здатності будувати зв'язний академічний текст, аргументувати та дотримуватися академічної доброчесності.

Рекомендовані тематичні напрями для індивідуального завдання

Авторська позиція (stance) та академічна обережність (hedging) у статтях з права: як уникати overclaiming.

Риторичні ходи (moves) у Introduction юридичних статей: як формулюється gap і contribution.

Cohesion/coherence у PhD-текстах: типові «поломки» зв'язності та стратегії редагування.

Синтез літератури в economics: thematic vs methodological literature review.

Reporting verbs і модальність у перефразуванні: як коректно передати позицію автора джерела.

Data commentary як жанр: мовні шаблони опису результатів і меж інтерпретації.

Терміни й колокації права: як контекст змінює значення та «вагу» твердження.

Limitations і implications: академічна відповідальність у письмовому представленні результатів.

Саморедагування PhD-тексту: багаторівнева модель редагування (структура → логіка → мова → оформлення).

Комунікація з журналом: cover letter і response to reviewers як жанри академічного письма.

Варіанти контрольної роботи (для заочної форми здобуття освіти)

Нижче подано варіанти завдань для контрольної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)». Контрольна робота має на меті перевірити сформованість іншомовної академічної писемної компетентності здобувача третього (освітньо-наукового) рівня у виконанні комплексних завдань, пов'язаних із аналізом академічного жанру та риторичної організації наукового тексту, компресією і трансформацією змісту (*paraphrase, summary, synthesis*), академічною аргументацією та коректною модальністю (*hedging*), письмовим представленням результатів і їх інтерпретації (*data commentary*), редагуванням і саморедагуванням рукопису, а також дотриманням норм академічної доброчесності під час роботи з джерелами.

Загальні вимоги до контрольної роботи. Обсяг 5–7 сторінок друкованого тексту (*Times New Roman, 14 pt, міжрядковий інтервал 1,0*). Робота виконується переважно англійською мовою; українська допускається лише мінімально як пояснювальна рамка (за потреби). Обов'язковим є опрацювання щонайменше 10–12 джерел, з них не менше 6–8 англomовних наукових текстів академічного рівня (статті, *working papers, chapters, literature reviews, policy papers*) з права або суміжних соціальних наук. Дотримання принципів академічної доброчесності є обов'язковим: коректне цитування, прозора атрибуція ідей, відсутність некоректних запозичень (у т.ч. під час *paraphrase/synthesis*), відповідальне використання інструментів мовної підтримки. Максимальна кількість балів за виконану контрольну роботу – 50 балів.

Структура виконання (єдина для всіх варіантів). Обраний варіант виконується як інтегроване завдання і має містити:

1) аналіз обраного англomовного академічного тексту з права (*article/working paper/policy paper*) з виокремленням риторичних ходів (*moves*) та структурної організації (IMRaD або жанрові аналоги);

- 2) письмові продукти англійською мовою: *paraphrase task*, *structured summary/abstract*, *synthesis paragraph (mini literature review)*;
- 3) *critical commentary* з коректною модальністю та академічною етикою;
- 4) *data commentary* (за потреби – на основі таблиці/графіка з джерела);
- 5) *self-editing*: подання фрагмента «до/після» редагування або опис ключових правок із аргументацією;
- 6) мінігларсрій термінів/колокацій (20–25 одиниць) і список джерел, оформлений відповідно до вимог кафедри.

Варіант 1.

1. Відіберіть англійськомовний фрагмент (Introduction або Discussion) та проаналізуйте мовні маркери академічного стилю: нейтральність, точність, термінологічна коректність, авторська позиція (*stance*), межа між фактом і оцінкою.
2. Виконайте редагування 8–10 речень: перетворіть «non-academic/overly assertive» формулювання на академічно коректні (з *hedging*).
3. Підготуйте *structured abstract* (150–200 слів) до обраного джерела з коректною модальністю та без *overclaiming*.

Варіант 2.

1. Побудуйте «карту» обраної статті: визначте IMRaD-структуру (або її варіант), окресліть ключові *moves* (*context–gap–aim–contribution; methods; results; limitations; implications*).
2. Напишіть *outline* (план-скелет) власного майбутнього тексту (статті/розділу дисертації) за моделлю IMRaD з 6–10 пунктів.
3. Підготуйте *synthesis paragraph (mini literature review)* на 3 джерела, який логічно підводить до *research gap*.

Варіант 3.

1. Проаналізуйте 2 абзаци з юридичної статті: *topic sentence*, доказова підтримка, зв'язність, *signposting*, лексичні ланцюжки, референція.
2. Перепишіть один абзац у покращеній версії: усуньте «стрибки» логіки, посиьте *cohesion/coherence*, замініть слабкі переходи на академічні маркери.
3. Напишіть власний *argumentative paragraph* (120–150 слів) до теми дослідження з обов'язковим *claim–evidence–reasoning* та *signposting*.

Варіант 4.

1. Складіть мінігларсрій (20–25 одиниць) за одним джерелом: термін/колокація – контекст – коротка дефініція – власне речення.
2. Напишіть *definitional paragraph* (4–6 речень) для ключового поняття: загальна дефініція + операціоналізація в межах дослідження.
3. Виконайте *paraphrase task*: 2 фрагменти з джерела з коректною передачею значення термінів і модальності автора.

Варіант 5.

1. Проаналізуйте фрагмент *Methods/Results*: час/аспект, пасив, номіналізація, складні атрибутивні структури, пунктуація.
2. Виконайте трансформаційне редагування 10–12 речень: підвиште академічну коректність (номіналізація/пасив/точні дієслова) і водночас збережіть прозорість (*sentence economy*).
3. Подайте короткий *self-editing report*: які граматичні рішення вплинули на точність і читабельність.

Варіант 6.

1. Виконайте *paraphrase* трьох уривків (кожен 2–4 речення) з фіксацією атрибуції та збереженням ступеня впевненості автора.
2. Напишіть *structured summary* (200–250 слів) до обраного джерела з *RQ–method–results–limitations–implications*.
3. Підготуйте *synthesis paragraph* на 3–4 джерела з логічним зіставленням позицій і формулюванням *research gap*.

Варіант 7.

1. Створіть «evidence map» для одного абзацу літературного огляду: кожне ключове твердження → джерело/дані/власне узагальнення.
2. Напишіть 1–2 абзаци literature integration з використанням signal phrases та reporting verbs (argues/suggests/demonstrates/claims) і коректною атрибуцією.
3. Проаналізуйте типові ризики некоректних запозичень у paraphrase/synthesis та подайте короткий integrity checklist для власної практики письма.

Варіант 8.

1. Запропонуйте 2–3 варіанти title до обраної теми та обґрунтуйте вибір (інформативність, точність, уникнення надмірної загальності).
2. Напишіть structured abstract (150–200 слів) та introduction micro-draft (180–220 слів) із виразним gap і contribution.
3. Напишіть mini literature review (2 абзаци) із synthesis та коректною атрибуцією.

Варіант 9.

1. На основі таблиці/графіка з джерела підготуйте data commentary (120–150 слів) з коректними порівняннями та модальністю.
2. Напишіть короткий фрагмент Discussion (150–200 слів): інтерпретація результатів + співвіднесення з літературою.
3. Додайте блок limitations + implications (по 3–5 речень), уникаючи категоричності й overclaiming.

Варіант 10.

1. Подайте фрагмент власного/обраного тексту (250–300 слів) у версіях до/після редагування або з позначеними правками; складіть короткий self-editing report (що і чому змінено).
2. Напишіть короткий cover letter (120–150 слів) до умовного юридичного журналу (тема, новизна, відповідність профілю, відсутність конфлікту інтересів — за потреби).
3. Складіть response to reviewers на 2–3 типові зауваження (структура відповіді, академічний тон, фіксація внесених змін, аргументована незгода за потреби).

13. Неформальна освіта (онлайн-курси та платформи)

У межах самостійної роботи здобувачам рекомендується проходження онлайн-курсів на міжнародних освітніх платформах з метою розширення професійних компетентностей.

Рекомендовані платформи:

- | | | | | |
|---|--|-----------|-----------|-----------------|
| - Coursera | (Academic | English: | Writing | Specialization: |
| https://www.coursera.org/specializations/academic-english?utm_source; | | | | |
| - Udemy | (English for Research Publication Purposes | (Research | English): | |
| https://www.udemy.com/course/english-for-research-publication-purposes/?utm_source; | | | | |
| - OpenLearn | (Academic | English | Online: | |
| https://www.open.edu/openlearn/languages/academicenglish/?utm_source). | | | | |

Опрацювання зазначених онлайн-курсів не є обов'язковим і здійснюється за власною ініціативою здобувача як форма неформальної освіти.

14. Питання для підготовки до підсумкового контролю (диференційований залік)

1. Ознаки академічного писемного мовлення та його відмінності від загальномовного і публіцистичного стилю.
2. Поняття академічного стилю, нейтральності та об'єктивності у науковому письмі.
3. Авторська позиція (stance) та академічний голос (voice) у науковому тексті.
4. Структура наукового тексту за моделлю IMRaD та її функції в академічній комунікації.
5. Риторичні ходи (moves) у вступі наукової статті: context, research gap, aim, contribution.
6. Логічна організація наукового тексту: принципи coherence і cohesion.

7. Академічний абзац як одиниця аргументації: структура та функції.
8. Засоби логічного зв'язку (signposting) у науковому письмі.
9. Академічна лексика та її роль у формуванні наукового стилю.
10. Особливості використання юридичної термінології в англomовному науковому тексті.
11. Колокації як показник академічної мовної компетентності.
12. Принципи формулювання наукових дефініцій англійською мовою.
13. Граматичні особливості академічного письма: номіналізація та її функції.
14. Використання пасивних конструкцій у науковому тексті.
15. Модальність і академічна обережність (hedging) у формулюванні наукових тверджень.
16. Уникнення категоричності та overclaiming у науковому письмі.
17. Paraphrase як інструмент академічного письма: принципи та типові помилки.
18. Summary та structured abstract: структура і вимоги до компресії змісту.
19. Synthesis як спосіб інтеграції кількох наукових джерел.
20. Reporting verbs та їх роль у передачі позиції автора джерела.
21. Інтеграція джерел у текст: цитування, перефразування, узагальнення.
22. Академічна доброчесність у письмовій науковій комунікації.
23. Некоректні запозичення та способи їх уникнення у науковому письмі.
24. Написання title та вимоги до інформативності заголовка наукової статті.
25. Структура та мовні особливості abstract.
26. Написання introduction: постановка проблеми та обґрунтування актуальності.
27. Literature review: функції, структура та принципи синтезу джерел.
28. Представлення результатів дослідження у письмовій формі (Results section).
29. Data commentary: мовні моделі опису та інтерпретації даних.
30. Написання Discussion: інтерпретація результатів і співвіднесення з літературою.
31. Формулювання limitations та implications у науковому тексті.
32. Відмінність між описом результатів і їх інтерпретацією.
33. Академічне редагування тексту: рівні та етапи self-editing.
34. Типові мовні та структурні помилки у текстах EFL-дослідників.
35. Peer review як форма академічної письмової комунікації.
36. Структура та призначення cover letter до наукового журналу.
37. Response to reviewers: принципи академічної відповіді на зауваження рецензентів.
38. Вимоги до логічної цілісності та читабельності наукового тексту.
39. Академічна аргументація: модель claim–evidence–reasoning у письмі.
40. Особливості письмового наукового дискурсу з права як галузі знання.

15. Методи навчання

Методи навчання на практичних заняттях: вербальний метод (дискусія, співбесіда тощо); метод візуалізації (презентація, метод ілюстрації (графічний, табличний, тощо), метод демонстрацій та інші); робота з навчально-методичною літературою (рецензування, підготовка реферату, есе, доповіді тощо); інші методи у сполученні з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання (дистанційні, мультимедійні, веб-орієнтовані тощо); практичний, пошуковий метод.

16. Методи оцінювання

Для поточного контролю: у вигляді усного та письмового опитування, фронтального опитування, тестування, написання есе (рефератів), контрольна робота (для заочної форми здобуття освіти); самостійна робота, неформальна освіта (онлайн-курси та платформи) тощо;

Для підсумкового контролю: проведення підсумкового контролю (усна та/або письмова відповідь тощо).

17. Засоби діагностики результатів навчання

Робоча програма передбачає застосування засобів діагностики результатів навчання за формами контролю знань:

- *поточний контроль* може передбачати застосування широкого спектру форм та методів оцінювання знань, що проводиться за кожною темою.

- *підсумковий контроль* передбачає проведення диференційованого заліку.

Завершальним етапом досягнення запланованих програмних результатів навчання з навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» є підсумковий контроль – диференційований залік.

18. Критерії та порядок оцінювання результатів навчання

Для оцінювання знань здобувачів вищої освіти застосовуються контрольні заходи у формі поточного та підсумкового контролю знань у відповідності до «Положення про оцінювання знань здобувачів вищої освіти».

Поточний контроль

Види навчальної діяльності здобувачів вищої освіти обираються та оцінюються викладачем за рекомендованою шкалою в залежності від особливостей навчальної дисципліни. Оцінювання окремих видів навчальної діяльності здобувача вищої освіти для дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» відбувається за такими рекомендованими балами:

Види навчальної діяльності здобувачів вищої освіти	Кількість балів (від – до)
Аудиторна робота	
Відповідь на практичному, семінарському, лабораторному занятті	1-5
Вирішення ситуаційних завдань, розв'язання задач тощо	1-5
Тестування	1-5
Ділова гра, практичний кейс тощо	1-10
Інші види аудиторної роботи*	
Самостійна робота	
Реферат, есе тощо	1-10
Інші види навчальної діяльності здобувачів вищої освіти (участь у публічних заходах (конференція, олімпіада тощо); написання наукової статті, участь у конкурсах студентських робіт тощо)	1-10
Інші види самостійної роботи*	
Контрольна робота (для заочної форми здобуття освіти)	1-50

*види навчальної діяльності здобувачів освіти обираються та оцінюються викладачем за рекомендованою шкалою в залежності від особливостей навчальної дисципліни.

Для визначення ступеня засвоєння навчального матеріалу та поточного оцінювання знань здобувачів вищої освіти застосовуються критерії у відповідності до «Положення про оцінювання знань здобувачів вищої освіти».

Порядок зарахування результатів неформальної освіти

Результати проходження онлайн-курсів можуть бути зараховані як складова самостійної роботи за заявою здобувача в порядку, визначеному Положенням про порядок визнання результатів навчання набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://nam.kyiv.ua/files/pdf/polozhennia-proneformalnu-ta-informalnu-osvitu.pdf>).

Максимальна кількість балів – до 10 балів у межах самостійної роботи.

Підсумковий контроль

Максимальна кількість балів за диференційований залік з навчальної дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» складає **40 балів**.

Для визначення ступеня засвоєння навчальної дисципліни та контрольного оцінювання знань здобувачів вищої освіти за підсумковим контролем застосовуються критерії у відповідності до Положення про оцінювання знань здобувачів вищої освіти.

Підсумкова оцінка переводиться у національну систему оцінювання і шкалу ECTS згідно таблиці:

Порядок переведення оцінок у систему ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	ОЦІНКА ECTS	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ	
		для екзамену курсової роботи (проекту), практики	для заліку (диференційованого заліку)
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
64-74	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

19. Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

Для денної форми здобуття освіти

Поточний контроль та самостійна робота – 60										Підсумковий контроль	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	Самостійна робота	
5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	10 балів	40 балів
											100 балів

Для заочної форми здобуття освіти

Поточний контроль та самостійна робота – 60		Підсумковий контроль	Сума
Контрольна робота	Самостійна робота		
50 балів	10 балів	40 балів	100 балів

20. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення дисципліни «Іноземна мова для академічних цілей (академічне писемне мовлення)» узагальнено в комплексі навчально-методичного забезпечення, який включає:

- силабус;
- робочу програму навчальної дисципліни;
- варіанти завдань для самостійної роботи студентів;
- варіанти завдань для підсумкового контролю;
- інші матеріали.

21. Рекомендована література

Основна

1. Creswell J. W., Clark V. L. P. Designing and conducting mixed methods research. 3rd ed. Thousand Oaks : SAGE Publications, 2018. 492 p. URL: <https://us.sagepub.com/en-us/nam/designing-and-conducting-mixed-methods-research/book250378>

2. Graff G., Birkenstein C. They say / I say: The moves that matter in academic writing. 5th ed. New York : W. W. Norton & Company, 2021. 352 p. URL: <https://wnnorton.com/books/9780393538700>

3. Gray D. E. Doing research in the real world. 5th ed. London : SAGE Publications, 2021. 744 p. URL: <https://uk.sagepub.com/en-gb/eur/doing-research-in-the-real-world/book266688>
4. Howe S. Concise phrasebook for writing academic English. Victoria : Whole World Company Press, 2022. 192 p. URL: <https://www.wholeworldcompany.com/books/concise-phrasebook-for-writing-academic-english>
5. Jalongo M. R., Saracho O. N. Writing for publications: Transitions and tools that support scholars' success. Cham : Springer, 2016. 239 p. DOI: <https://doi.org/10.1007/978-3-319-31650-5>
6. Petelin R. How writing works: A field guide for effective writing. 2nd ed. London : Routledge, 2021. 238 p. DOI: <https://doi.org/10.4324/9781003055679>
7. Pollock T. G. How to use storytelling in your academic writing: Techniques for engaging readers and successfully navigating the writing and publishing processes. Cheltenham : Edward Elgar Publishing, 2021. 168 p. DOI: <https://doi.org/10.4337/9781789909258>
8. Starkey D. Academic writing now: A brief guide for busy students. 2nd ed. Peterborough : Broadview Press, 2021. 208 p. URL: <https://broadviewpress.com/product/academic-writing-now/>
9. Strunk W., White E. B. The elements of style. 4th ed. New York : Turtleback Classics, 2019. 105 p. URL: <https://www.penguinrandomhouse.com/books/333106/the-elements-of-style-by-william-strunk-jr-and-eb-white/>
10. Thomson P. Refining your academic writing (Insider guides to success in academia). London : Routledge, 2022. 196 p. DOI: <https://doi.org/10.4324/9781003023876>

Допоміжна

1. Alves M., Cotter E. The Grammar You Need. Level 3: Writing with Clarity and Accuracy. 2017.
2. Bailey S. Academic writing: A handbook for international students. 3rd ed. Routledge, 2011. URL: <http://cw.routledge.com/textbooks/bailey/>
3. Bailey S. Academic writing: A handbook for international students. 5th ed. Routledge, 2017.
4. Bailey S., Bottomley J., Paltridge B., Starfield S. A practical guide to academic writing for international students: A Routledge FreeBook. Routledge, 2020.
5. Booth W. C., Colomb G. G., Williams J. The craft of research. 4th ed. University of Chicago Press, 2016. URL: <http://course.sdu.edu.cn/G2S/eWebEditor/uploadfile/20140306165625006.pdf>
6. Castellanos-Gomez A. Good practices for scientific article writing with chatgpt and other artificial intelligence language models // Nanomanufacturing. 2023. Vol. 3, no. 2. P. 135–138. DOI: 10.3390/nanomanufacturing3020009.
7. Dyrud M. A. Writing for publication // Proceedings of the 2016 IAJC-ISAM International Conference. 2016. P. 1–11. URL: http://cd16.iajc.org/wp-content/uploads/Camera-ready-papers/054-x-16_Writing%20for%20Publication%20REVISED--Dyrud.pdf
8. Englander K. Writing and publishing science research papers in English: A global perspective. Springer, 2014.
9. Gee J. P. How to do discourse analysis: A toolkit. 2nd ed. Routledge, 2014.
10. Graff G., Birkenstein C. They say / I say: The moves that matter in persuasive writing. Norton, 2007.
11. Hartley J. Academic writing and publishing: A practical guide. Routledge, 2008. URL: <http://inf.ucv.ro/~mirel/courses/MIAM114/docs/academicwriting.pdf>
12. Lillis T., Curry M. J. Academic writing in a global context. Routledge, 2010. URL: https://www.warner.rochester.edu/files/news/files/curry_book_10.pdf
13. Lynch T., Anderson K. Grammar for academic writing. University of Edinburgh Press, 2013. URL: http://www.ed.ac.uk/files/atoms/files/grammar_for_academic_writing_ism.pdf
14. McCarthy M., O'Dell F. Academic vocabulary in use. 2nd ed. Cambridge University Press, 2016.
15. Norris C. B. Academic writing in English. University of Helsinki, 2016. URL: <https://folk.uib.no/gmset/sciencewriting/documents/AcadWrit%20Handbook%20Brimley%20Norris%20U%20of%20Helsinki.pdf>

16. Salkind N. J. (ed.). Encyclopedia of research design. SAGE Publications, 2010. DOI: 10.4135/9781412961288.
17. Strongman L. Academic writing. Cambridge Scholars Publishing, 2013. URL: <http://www.cambridgescholars.com/download/sample/57675>
18. Swales J. M., Feak C. B. Abstracts and the writing of abstracts. University of Michigan Press, 2009. URL: <https://www.press.umich.edu/script/press/elt/compsite/ETRW/9780472033355-commentary.pdf>
19. Swales J. M., Feak C. B. Academic writing for graduate students: Essential skills and tasks. 3rd ed. University of Michigan Press, 2012. URL: https://is.muni.cz/el/1411/podzim2016/VLAW051/um/academic_writing_for_graduate_students_essential_tasks_and_s.pdf
20. Swales J. M., Feak C. B. Creating contexts: Writing introductions across genres. 2009. URL: <https://www.press.umich.edu/elt/compsite/ETRW/9780472034567-commentary.pdf>
21. Swales J. M., Feak C. B. Navigating academia: Writing supporting genres. University of Michigan Press, 2011. URL: <https://www.press.umich.edu/script/press/elt/compsite/ETRW/9780472034536-commentary.pdf>
- 22.
23. Swales J. M., Feak C. B. Telling a research story: Writing a literature review. University of Michigan Press, 2009.
24. Turabian K. L. A manual for writers of research papers, theses, and dissertations. 8th ed. University of Chicago Press, 2010. URL: <http://jcs.edu.au/wp-content/uploads/2016/09/A-manual-for-writers-of-research-papers-theses-and-dissertations.pdf>
25. Williams J. M. Style: Lessons in clarity and grace. 11th ed. Pearson, 2014.
26. Yakhontova T. V. English academic writing for students and researchers. 2nd ed. PAIS, 2003. URL: https://mpacademicwriting.wikispaces.com/file/view/yakhontova_t_v_english_academic_writing.pdf
27. Жигadlo О. Ю., Заярна І. С., Трубочанінова Т. А. Introduction to Academic Writing: Reference and Practice for PhD Students in Law = Вступ до академічного письма: навчальний посібник для здобувачів наукового ступеня доктора філософії в галузі права. Херсон : Видавничий дім «Гельветика», 2020. 88 с.
28. Павлов В.О. Лексичні засоби офіційно-ділового стилю юридичної документації в англійській мові. *Часопис Київського університету права*. 2022. № 2-4. С. 95-99. DOI: 10.36695/2219-5521.2-4.2022.17
29. Павлов В.О. Особливості функціонування та перекладу юридичної термінології в англійській мові. *Часопис Київського університету права*. 2023. № 3. С. 25-29. DOI: 10.36695/2219-5521.3.2023.03
30. Павлов В.О. Номінативно-когнітивні особливості англійської юридичної термінології. *Економіка. Фінанси. Право*. 2024. № 1. С. 33-35 DOI: 10.37634/efp.2024.1.6
31. Павлов В.О. Специфіка юридичної термінології під час реалізації компетентнісного підходу у процесі вивчення англійської мови. *Економіка. Фінанси. Право*. 2024. № 5. С. 124-127. DOI: 10.37634/efp.2024.5.23